



Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

CLUBS

VELO CLUB

Un grand regret, celui d'avoir repoussé la date de notre Rallye-jeu "Guidon Futé"... en effet, samedi dernier les conditions atmosphériques n'étaient pas avec nous, et auraient contrarié cette journée de détente pure. Retenez donc la nouvelle date samedi 24 juillet 1982, 14h.00 - Piscine de Ferney-Voltaire, par équipes de 2. Beaucoup d'amusement, quelques efforts...et des prix !

Samedi 10 juillet 1982 :

- . Hommes : rendez-vous à 7h45 (groupe 2) et 8h.00 (groupe 1) au parking de Genève-Plage. Parcours : Chens/Léman, Sciez, Bons en Chablais, Col de Saxel, Boège, Fillinges.

NB. Il se peut que l'encadrement "officiel" fasse défaut, pour raison de vacances, mais nul doute que les participants sauront profiter entre-eux d'un joli parcours.

- . Femmes : 2 options différentes :

- a) le matin à 8h.00, rendez-vous au Parking Centre de Bonneville (Haute-Savoie) pour la montée du Col de la Colombière (1613 m.), plus spécialement destinée à celles qui voudront goûter l'ivresse des cîmes du Galibier, le 18 juillet prochain;
- b) l'après-midi, 15h.00 - Piscine de Ferney-Voltaire, 35 kms beaucoup plus relax, et eux-mêmes dissociés en 2 possibilités.

CLUB DE PETANQUE

CONCOURS DE PETANQUE - VENDREDI 9 JUILLET 1982

(3 parties) - Inscriptions dès 19h30

BUFFET - BUVETTE

CLUB FRANCAIS DE LECTURE

Prochaine commande : 26 juillet 1982.

Pendant la période des vacances, la permanence de mardi de 12h.00 à 12h.30 n'aura pas lieu.

DARTS CLUB

Jean-Pierre FILLETAZ CUP

Club members are invited to take part in the above competition - a "sudden death" knockout - which will be held on Friday 16 July at the Café de la Place.

Entries will be accepted on the night of the competition, before 7.45 pm.

Further information from Willie CAMERON Ext.5960.

GAMES CLUB - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1st.	G. GRAJEW and D. KEMP	56%
2nd.	E. BETTY and G. BETTY	56%
3rd.	N. BOYLE and G. CAMERON	52%
4th.	S. MAROZZI and A. RUDGE	51%

In an inter-club fame against the Pays de Gex, CERN lost narrowly on a point per match basis. However dazzling performances by C. VAN AERSCHOT and M. VAN AERSCHOT, A. RUDGE and S. MAROZZI allowed them to outdistance the field on a pairs scoring basis and give CERN the best aggregate IMP.

Please send to D. KEMP/ISR

I will be playing Wednesday 14 July

Name..... Partner

Tortella's Canteen
7.55 pm sharp
Everybody welcome

YACHTING CLUB

Résultats du "MUFFIN CUP" du 3.7.1982

1.	NICHOLS + NICHOLS	"JAVELIN 133"	35'99"
2.	BEYSCHLAG + NEUMANN	"485"	47'40"
3.	COUPY + LEGAILLARD	"420"	50'83"
4.	BURNS + RUDOLPH + KEIL WERTH	"CARAVELLE"	50'86"